



## Boletín Digital 11–2023

fundado el 20.06.1984

**Diciembre  
2023**

mail: [info@circuloargentino.de](mailto:info@circuloargentino.de)

facebook: [circulo argentino baden-württemberg](https://www.facebook.com/circuloargentinobadenwuerttemberg)

Postadresse: Círculo Argentino eV c/o Cecilia Baudino, Primus-Truber-Str. 42, 72072 Tübingen

Bankverbindung: Stuttgarter Volksbank AG

Konto: DE63 600901 000 2284 13001

Redacción: Alejandro Rivera

[www.circuloargentino.de](http://www.circuloargentino.de)

Queridos socios y amigos,

El sábado 09 de diciembre nos reunimos nuevamente en el Restaurant Rudolf's (Stuttgart-Rotebühlplatz) para despedir juntos este año 2023.

La presencia de todos Ustedes, la alegría y el buen ánimo que trajeron esa noche contribuyó a que haya sido un exitoso encuentro. Muchas gracias por vuestra lealtad, cariño y confianza hacia nuestro Círculo Argentino.

Nos reunimos socios actuales y aquellos que lo fueron y siguen siendo nuestros amigos. En este año difícil, con muchos conflictos mundiales que nos preocupan, es muy importante darle valor a estas amistades de muchos años que aun perduran y a la convivencia con los seres queridos.

Mi agradecimiento de corazón va también a todos los miembros de la Comisión Directiva, sin su colaboración y trabajo hubiera sido imposible llevar a cabo tantos eventos de los que muchos disfrutamos.

Gracias a Corina, Cristina, Inés, Cecilia Fontaine, Walter, Werner, Alejandro, y Cecilia!  
El trabajo en equipo es el fuerte de toda institución para encarar todos los proyectos.

Les deseo muy felices fiestas en paz y armonía en compañía de vuestros seres queridos.

Un abrazo, *Graciela Marx*



*Bilder von unser Mitglied Gerhard Müller*

Círculo Argentino Weihnachts- und Jahresfest 2023

Herzliche Grüsse und beste Weihnachts- und Neujahrs-Wünsche !!!

## Nuestra ayuda solidaria en este año

Solidaridad, una palabra que implica un sentimiento de respeto mutuo, no es humillante como la caridad. Es una ayuda mutua entre fuerzas que luchan por el mismo objetivo.

Ésta es también la meta de nuestro Círculo. Este año, 2023, hemos ayudado a algunas instituciones sociales y culturales aquí en Alemania como en nuestra querida Argentina.

Cine Latino en Tübingen (uno de los Festivales Latinoamericanos más importantes de Europa)

Escuela Padre Llorens del Barrio San Martín en Mendoza

Hogar "Amaranta" para niños traumatizados en tránsito hasta una solución familiar de sus casos en Buenos Aires. (dinero recaudado en la Tómbola del Asado)

Ayuda al Restaurant y Café Rudolf con su team de inclusión (Fiesta de fin de Año)

Y así seguiremos ayudando año a año, ayudando.

*Graciela Marx y la Comisión Directiva*

## Bienvenida a las nuevas y nuevos socios!

Damos la bienvenida a: Roberto Ferrozzi y Verena Lucca; Ana Mejías; Harald Göschel; Kathrin y Ngon Dinh; Julia Ortiz de Link; y Natalia Waibel.

**Vorankündigung: Lateinamerika und Spanien begeben Deutschland 13. – 14.01.2024**  
 In Kooperation mit Wir sind da e.V. und Landesverband der (post-)migrantischen Organisationen Baden-Württemberg. Veranstalter: Asociaciones Latinas Baden-Württemberg.  
 LA TINKA e.V. aus Karlsruhe; Bunte Brise e.V. aus Heidelberg; Wir sind da e.V. aus Holzgerlingen; Grupo Luna aus Stuttgart; Círculo Latino BW e.V. Círculo Argentino BW e.V.  
 Asociación Ecuatoriana e.V.; Club Español Stuttgart e.V.

## Calendario 2023

25.01.2024 VISITA GUIADA en Español, con Cristian Korn, „Modigliani“, Staatsgalerie Stuttgart  
 Enero/Febrero TERTULIA, encuentro de socios y amigos del Círculo Argentino  
 12.04.2023 PRESENTACION LIBRO 40 Años del Círculo Argentino, Rathaus Stgt.  
 20.06.2023 CONCIERTO "Musica Argentina", Linden Museum Stuttgart  
 30.06.2024 ASADO del Círculo Argentino en Listhof-Reutlingen

# „HERZ, JAUCHZE DU MIT!“

WEIHNACHTSLIEDER UND VILLANCICOS AUS  
EUROPA UND LATEINAMERIKA



CECILIA FONTAINE, MEZZOSOPRAN  
MATIAS BOCCHIO, BARITON  
AIDA MALDONADO DIAZ, KLAVIER

21 | DEZEMBER 2023  
19.30 UHR

INSTITUT FRANÇAIS  
SCHLOSSSTR. 51  
70174 STUTTGART

KOSTENLOSER EINTRITT  
UM SPENDEN WIRD GEBETEN

„Leise weht's durch alle Lande wie ein Gruß vom Sternenzelt, schlinget neue Liebesbände um die ganze weite Welt.“ So beginnt der Text „Weihnachten“ von Adelheid Wette, die Schwester Engelbert Humperdincks und Librettistin seiner Oper „Hänsel und Gretel“.

Die Mezzosopranistin Cecilia Fontaine und der Bariton Matias Bocchio gestalten zusammen mit der Pianistin Aida Maldonado Diaz ein besonderes Programm, das in die Welt der deutschen, spanischen und lateinamerikanischen Weihnachtslieder entführt. Im Zentrum stehen zwei wunderbare und dennoch bisher selten aufgeführte Werke: Die Weihnachtslieder von Engelbert Humperdinck (1854-1921) und die Villancicos Españoles von Joaquin Nin (1879-1949). Humperdinck vertont raffinierte Texte mit innigen Klängen und zauberhaften Melodien. Nin sammelt traditionelle Villancicos, Weihnachtslieder, aus den verschiedenen Regionen Spaniens und bearbeitet sie auf kraftvolle und ausdrucksstarke Weise. In besonderer Stimmung erklingen auch traditionelle Weihnachtslieder aus Südamerika mit Gitarrenbegleitung.

Das Konzert widmet sich der Friedensbotschaft, indem Weihnachten einmal aus ganz unterschiedlichen Blickwinkeln beleuchtet und vertont wird.

Cecilia Fontaine, Mezzosopran / Matias Bocchio, Bariton und Gitarre / Aida Maldonado, Klavier / **Donnerstag, den 21.12.2023, 19.30 Uhr, Institut Français, Schloss Str. 51 70174 – Stuttgart.** Eintritt frei, um Spende wird gebeten.

## 17.11.2023 Concierto Homenaje a Astor Piazzolla en Tübingen



El Festival Internacional de Guitarra celebrado en Tübingen fue un éxito! Con un público cercano a 400 personas se celebró el Concierto de Gala. Felicitamos a nuestra socia Ana Mejías por haber organizado este inolvidable Festival.

### PUBLICIDAD / WERBUNG:





La Cocina de  
**male**  
hecho con amor

**EMPANADAS**

Empanadas argentinas. Recién horneadas  
19€ la docena

- Carne
- Pollo
- Jamón y queso
- Queso, cebolla y albahaca
- Atún
- Maíz
- Espinacas con bechamel
- Vegetales frescos

Envíos y cotizaciones

WhatsApp: +49 1511 410 8541

Instagram: @cocinamale

CONO SUR



*Lateinamerika nach Ihrem Geschmack*

[www.conosur.eu](http://www.conosur.eu)

**WENDY - PAMPA - TOURS®**  
Spezialist für individuelle Reisen in Mittel- und Südamerika

Inh. Ute Wendel - Oberer Haldenweg 4    D-88696 Owingen - Billafingen / Bodensee  
Tel.0049-7557 / 0049-929374, Fax: 929376 [www.Wendy-Pampa-Tours.de](http://www.Wendy-Pampa-Tours.de) [wendy-pampa-tours@t-online.de](mailto:wendy-pampa-tours@t-online.de)